

LIETUVOS ISTORIJOS INSTITUTAS / INSTYTUT HISTORII LITWY /  
LITHUANIAN INSTITUTE OF HISTORY

VILNIAUS UNIVERSITETO ISTORIJOS FAKULTETAS / WYDZIAŁ HISTORYCZNY UNIWERSYTET WILEŃSKI /  
HISTORY FACULTY, UNIVERSITY OF VILNIUS

LENKIJOΣ MOKSLŲ IR MENŲ AKADEMIJOS BIBLIOTEKA KROKUVOJE, JOGAILOS UNIVERSITETAS /  
BIBLIOTEKA NAUKOWA POLSKIEJ AKADEMII UMIEJĘTNOŚCI I POLSKIEJ AKADEMII NAUK W KRAKOWIE,  
UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI / THE SCIENTIFIC LIBRARY OF THE POLISH ACADEMY OF ARTS AND SCIENCES  
AND THE POLISH ACADEMY OF SCIENCES IN KRAKÓW; THE JAGIELLONIAN UNIVERSITY, CRACOW

---

TARPTAUTINĖ MOKSLINĖ KONFERENCIJA

# Nuo karūnos iki kartuvių: išaukštinti ar nubausti?

---

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA NAUKOWA

# Od korony do szubienicy: wywyższyć czy ukarać?

---

AN INTERNATIONAL ACADEMIC CONFERENCE

# From Crown to Gallows: to raise up or strike down?

---

**2025 m. birželio 11–12 d. (trečiadienis–ketvirtadienis) /  
11–12 czerwca 2025 r. (środa–czwartek) /  
2025 June 11–12 (Wednesday–Thursday)**

Vilnius, Lietuvos istorijos institutas (Tilto g. 17, salė 320) /  
Wilno, Instytut Historii Litwy (ul. Tilto 17, sala 320) /  
Lithuanian Institute of History (Tilto g. 17, room 320)



## PROGRAMA / PROGRAM/ PROGRAME

### Birželio 11 d. / 11 czerwca / 11 June

Prisijungimo adresas / Adres logowania / Login address  
<https://uso6web.zoom.us/j/89450422127>  
Meeting ID: 894 5042 2127

**9.45–10.00** Konferencijos dalyvių registracija/ Rejestracja/ Registration

**10.00–10.20** Sveikinimo žodis/ Przemówienia powitalne/ Welcome speech

**Robertas Jurgaitis**, Lietuvos istorijos institutas / Instytut Historii Litwy/  
The Lithuanian Institute of History

**Loreta Skurvydaitė**, Vilniaus Universiteto Istorijos fakultetas/ Uniwersytet  
Wileński, Wydział Historyczny / History Faculty, University of Vilnius

**Agnieszka Fluda-Krokos**, Lenkijos mokslų ir menų akademijos biblioteka  
Krokuvoje, Jogailos universitetas / Biblioteka Naukowa Polskiej Akademii  
Umiejętności i Polskiej Akademii Nauk w Krakowie, Uniwersytet Jagielloński/  
The Scientific Library of the Polish Academy of Arts and Sciences and the  
Polish Academy of Sciences in Kraków; The Jagiellonian University

### I POSĒDIS / I SESJA / I SESSION

Moderuoja / Moderuje / Moderates **Loreta Skurvydaitė**

**10.20–10.45** **Gitana Zuijenė** (Lietuvos istorijos institutas / Instytut Historii Litwy/  
The Lithuanian Institute of History)

*Bausmių vykdymas – veiksmas tarp būtinybės ir neapykantos. Teisinis ir  
simbolinis reguliavimas / Wykonywanie kar – działanie między koniecznością  
a nienawiścią. Regulacje prawne i symboliczne / Execution of Punishments –  
An Act Between Necessity and Hatred. Legal and Symbolic Regulation*

**10.50–11.15** **Daniel Wojtucki** (Vroclavo universitetas/ Uniwersytet Wrocławski / University  
of Wrocław)

*Archeologia prawa na wsi – urządzenie i narzędzia służące wymierzaniu kar  
w dobrach prywatnych na nowożytnym Śląsku / Teisinė archeologija kaime:  
įrenginiai ir įrankiai, skirti bausmėms vykdyti privačiose valdose naujujų  
amžių Silezijoje / Legal Archaeology in the Countryside - Devices and Tools  
for Administering Punishments in Private Estates in Modern Silesia*

◀ Auguste Lehmann, *Teisingumo personifikacija* – freska Stanza della Segnatura Vatikane,  
XIX a., Biblioteka Naukowa PAU i PAN w Krakowie, Gab.Ryc., nr inw. 13603 / Auguste  
Lehmann, *Personifikacija Sprawiedliwości* – fresk w Stanza della Segnatura w Watykanie,  
miedzioryt, XIX w., Bibl. Nauk. PAU i PAN, Gab.Ryc., nr inw. 13603 / Auguste Lehmann,  
*Personification of Justice* – fresco in the Stanza della Segnatura in the Vatican, the  
19 century, Biblioteka Naukowa PAU i PAN w Krakowie, Gab.Ryc., nr inw. 13603

- 11.20–11.45 **Karolina Wojtucka** (Vroclavo universitetas / Uniwersytet Wrocławski / University of Wrocław)

Czarownica przed sądem – narzędzia i urządzenia wykorzystywane podczas procesów oraz egzekucji osób oskarżonych o czary na Śląsku i Morawach w XVII wieku / Ragana teisme – įrankiai ir prietaisai, naudoti raganavimo procesu ir egzekucijų metu Silezijoje ir Moravijoje XVII amžiuje / Witch on Trial - Tools and Devices Used During Trials and the Executions of People Accused of Witchcraft in Silesia and Moravia in the 17th Century

- 11.50–12.15 **Diskusija/ Dyskusja/ Discussion**

- 12.20–12.40 **Kavos pertrauka/ Pzerwa na kawę/ Coffee break**

## II POSĘDIS/ II SESJA/ II SESSION

- Moderuoja/ Moderuje/ Moderates Agnieszka Fluda-Krokos

- 12.45–13.10 **Kacper Górski** (Jogailos universitetas / Uniwersytet Jagielloński / Jagiellonian University in Kraków)

Wykonywanie wyroków śmierci krakowskiego urzędu grodzkiego (XVI/XVII w.) w świetle rękopisu ANK, sygn. 29/5/0/13/1484 / Krokuvo pilies teismo mirties nuosprendžių vykdymas (XVI/XVII a.) pagal ANK rankraštį, sign. 29/5/0/13/1484 / The Execution of Death Sentences Ordered by the Castle Court in Kraków at the Turn of 16th and 17th Centuries in Light of the Ms. ANK, 29/5/0/13/1484

- 13.15–13.40 **Adam Stankevič** (Lietuvos istorijos institutas / Instytut Historii Litwy / The Lithuanian Institute of History)

Bausmės ir jų vykdymas Vilniaus pilies teisme Stanisłovo Augusta valdymo metu / Kary i ich wymiar w sądzie grodzkim wileńskim w okresie stanisławowskim / Punishments and Their Execution in the Vilnius Castle Court During the Reign of Stanisław August

- 13.45–14.10 **Krzysztof Gombin** (Jono Paulius II Liublino katalikiškasis universitetas / Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II / The John Paul II Catholic University of Lublin)

Wpływ ceremoniału Trybunału Koronnego na praktykę funkcjonowania instytucji państwowych oraz kształtowanie wyobraźni politycznej szlachty czasów saskich / Lenkijos Tribunolo ceremoniai įtaka valstybinių institucijų funkcionavimo praktikai ir saksų laikų bajorijos politinės vaizduotės formavimuisi / The Influence of the Ceremonial of the Crown Tribunal on the Functioning of State Institutions and on the Development of the Political Imagination of the Nobility During the Saxon Times

- 14.15–14.35 **Diskusija/ Dyskusja/ Discussion**

- 14.35–16.00 **Pietų pertrauka/ Przerwa obiadowa/ Lunch break**

## III POSĘDIS/ III SESJA/ III SESSION

- Moderuoja/ Moderuje/ Moderates Gitana Zujienė

- 16.05–16.30 **Wojciech Mądry** (Lenkijos mokslių akademijos Slavistikos institutas / Instytut Slawistyki Polskiej Akademii Nauk / Institute of Slavic Studies, Polish Academy of Sciences)

Kamienny tron „ad sanctam Mariam” w Poznaniu jako średniowieczne miejsce sprawowania władzy księżęcej” / Akmens sostas „ad sanctam Mariam” Poznanėje kaip viduramžinė kunigaikščių valdžios vykdymo vieta / The Stone Throne „ad Sanctam Mariam” in Poznań as a Medieval Place of Exercising Princely Power

- 16.35–17.00 **Piotr Owiśiak** (Europos lyginamosios teisés istorijos draugija / Europejskie Towarzystwo Historii Prawa Porównawczego / The European Society of Comparative Legal History)

The Evolution of Ceremony, Symbolism and Legal Significance of Royal Burials – a Case Study / Karalių laidojimo (y) ceremonijos, simbolikos ir teisinės reikšmės evoliucija – atvejo studija / Ewolucja ceremonii, symboliki i znaczenia prawnego królewskich pochówków – studium przypadku

- 17.05–17.30 **Oleg Odnorozhenko** (Lietuvos istorijos institutas / Instytut Historii Litwy / The Lithuanian Institute of History)

Nobilitacja jako gest prawnny. Na przykładzie przywileju dla Zenica Fedora Martynowicza Mileńskiego 6 sierpnia 1561 / Nobilitacija kaip teisinis gestas. Zenico Fedoro Martynovičiaus Mileńskio 1561 m. rugpjūčio 6 d. privilegijos atveju / Nobilitation as a Legal Gesture. The privilege granted to Zenic Fedor Martynowicz Mileński on August 6, 1561

- 17.35–18.00 **Diskusija/ Dyskusja/ Discussion**

## Birželio 12 d. / 12 czerwca / 12 June

Prisijungimo adresas / Adres logowania / Login address  
<https://uso6web.zoom.us/j/81079273431>  
Meeting ID: 810 7927 3431

### IV POSĒDIS / IV SESJA / IV SESSION

Moderuoja / Moderuje / Moderates Dorota Wiśniewska

**10.00–10.25 Arkadiusz Adamczuk** (Jono Pauliaus II Liublino katalikiškojo universiteto biblioteka / Biblioteka Uniwersytecka Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego Jana Pawła II / Library of the John Paul II Catholic University of Lublin)

*Obrazy prawa w polskiej grafice książkowej XVI w.: rekonesans ikonograficzny / Teisės vaizdai XVI a. Lenkijos knygų grafikoje: ikonografinė apžvalga / Images of Law in the 16th-Century Polish Book Graphics: An Iconographic Reconnaissance*

**10.30–10.55 Artur Lis** (Jono Pauliaus II Liublino katalikiškasis universitetas / Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II / The John Paul II Catholic University of Lublin)

*Moneta jako znak władzy – najstarsze polskie monety w świetle archeologii prawnej / Moneta kaip valdžios ženklas – seniausios Lenkijos monetos teisės archeologijos poziūriu / A Coin as a Sign of Power – the Oldest Polish Coins in the context of Legal Archaeology*

**11.00–11.25 Mariusz Kozdrach** (Regioninis muziejus Zwoleń / Muzeum Regionalne w Zwoleń / Regional Museum in Zwolen)

*Pieczęcie radomskich sądów ziemskich drugiej połowy XVIII w. – insygnium i środek uwierzytelniający / Žemės teismų antspaudai Radome XVIII a. antroje pusėje – insignija ir patvirtinimo priemonė / Seals of the Radom Land Courts in the Second Half of the 18th Century – the Insignium and Authentication Means*

**11.30–11.40 Diskusija / Dyskusja / Discussion**

**11.40–12.00 Kavos pertrauka / Pzerwa na kawę / Coffee break**

### V POSĒDIS / V SESJA / V SESSION

Moderuoja / Moderuje / Moderates Oleg Odnorozhenko

**12.05–12.30 Krystian Stacherski** (Lodzės universitetas / Uniwersytet Łódzki / University of Lodz)

*Ochrona znaków granicznych w dawnym prawie polskim / Ribų ženkly apsauga senojoje Lenkijos teisėje / The Protection of Boundary Markers in the Old Polish Law*

**12.35–13.00 Dorota Wiśniewska** (Lodzės universitetas / Uniwersytet Łódzki / University of Lodz)

*Formy uwierzytelniania aktów notarialnych w Królestwie Kongresowym: podpisy, parafy i pieczęcie / Notarinių aktų patvirtinimo formos Kongresinėje karalystėje: parašai, inicialai ir antspaudai / The Forms of Authentication of Notarial Acts in the Congress Kingdom: Signatures, Initials, and Seals*

**13.05–13.30 Diskusija / Dyskusja / Discussion**

**13.30–13.40 Konferencijos uždarymas / Zakończenie konferencji / Conference Closing**

Organizacinis komitetas / Komitet Organizacyjny / Organizing Committee:

**Rūta Čapaitė**, Lietuvos istorijos institutas / Instytut Historii Litwy / Lithuanian Institute of History

**Gitana Zujienė**, Lietuvos istorijos institutas / Instytut Historii Litwy / Lithuanian Institute of History

**Loreta Skurvydaitė**, Vilniaus Universiteto Istorijos fakultetas / Wydział Historyczny Uniwersytet Wileński / History Faculty, University of Vilnius

**Agnieszka Fluda-Krokos**, Lenkijos mokslų ir menų akademijos biblioteka Krokuvoje, Jagiellońskie universitetas / Biblioteka Naukowa Polskiej Akademii Umiejętności i Polskiej Akademii Nauk w Krakowie, Uniwersytet Jagielloński / Uniwersytet Jagielloński The Scientific Library of the Polish Academy of Arts and Sciences and the Polish Academy of Sciences in Kraków; the Jagiellonian University



Biblioteka  
Naukowa  
PAN  
w Krakowie

